



个人存款证明

PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

号 码 No. : **203713**

开立日期 Date: 01. 03. 2020

兹证明 姜卫星 (JIANG.WEIXING) 先生/女士截止至 2020 年 03 月 01 日

We hereby certify that up to 01/03/2020 (DD/MM/YYYY) Mr/Mrs/Ms JIANG.WEIXING

在我行存款如下:

has deposit accounts with this bank as follows:

存款账号 AC.NO.	存款种类 TYPE	货币金额 AMOUNT/RMB	存入日 DEPOSIT DATE
<u>6220335288954416289</u>	<u>FIXED DEPOSIT</u>	<u>2,150,000</u>	<u>01.12.2019</u>

备注: 有关本个人存款证明相关说明详见背面条款, 请您仔细阅读。

Remark the relevant details of this in the back clause, please read it carefully.

中国银行股份有限公司 (盖章)
Bank of China Limited Branch (stamp)



说明：

Notes:

1. 本个人存款证明（以下简称：存款证明）为一联正本（盖章有效），其复印件或影印等对外无证明效力。

The individual certificates of deposit (hereinafter referred to as: certificates of deposit) is a joint originals (stamp valid), which copies or photocopies and other external no proof of effectiveness.

2. 本“存款证明”不得转让，不能作为提取上述证明的凭证。

The "certificates of deposit" not negotiable and can not be used as proof of extracting the credentials.

3. 本“存款证明”不具有银行经济担保作用，不得作为质押凭证：本“存款证明”仅证明存款人在一定期限内银行有一定存款，且该存款在“存款证明”有效期内不得办理取现、转账。

The "certificates of deposit" does not have a security role of banks economy can not be used as collateral credentials: The "certificates of deposit" only prove depositors in a certain period of internal bank has some deposits, and the deposits in the "certificates of deposit" within the validity period shall not apply for cash, transfer.

4. “存款证明”的接受人保留本“存款证明”正本是维持“存款证明”证明效力的唯一条件。
the "deposit certificate" to prove the effectiveness of the only condition.

5. 本“存款证明”的接受人应特别注意，在“存款证明”所载明的截止日（含）之前，“存款证明”的申请人将“存款证明”正本全部退回银行后，“存款证明”的申请人有权要求银行对“存款证明”下款项解除解冻。

The "certificates of deposit" to accept people should pay particular attention, in the "certificates of deposit" as stated deadline (inclusive) before, "certificates of deposit" the applicant will "certificates of deposit" returned to the bank after all originals, "certificates of deposit" the applicant is entitled to require banks to "certificates of deposit" under payment lifted thaw.

6. 在“存款证明”所载明的期限内，因有权相关扣划等行为而导致“存款证明”项下的金额与实际不符的情况，银行不得承担任何责任。

The "certificates of deposit" as enshrined in the period, because of the right to deduct and other related acts leading to "certificates of deposit" amount and under actual discrepancies, the bank can not take any responsibility.

7. 中国银行自 2012 年 7 月 22 日起启用本格式。

This format since July 22, 2012.